

Service

User Manual



DCS Repeater

FR Manuel utilisateur
 ES Manual del usuario

Customer Support

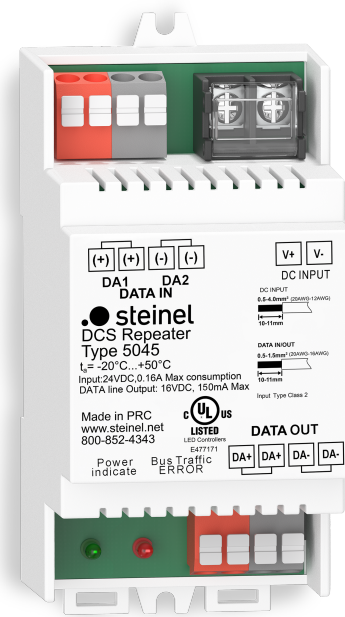
- (800) 852-4343
- (866) 390-0725
- sales@steinel.net

Technical Support

- (888) 298-8298
- (866) 390-0725
- tech@steinel.net

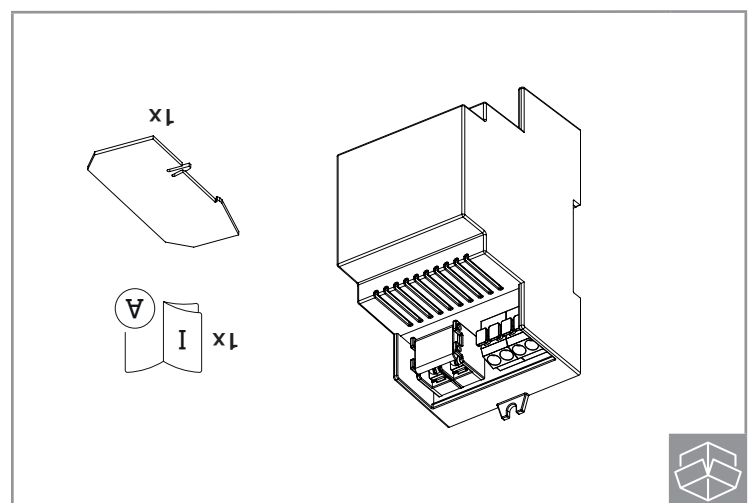
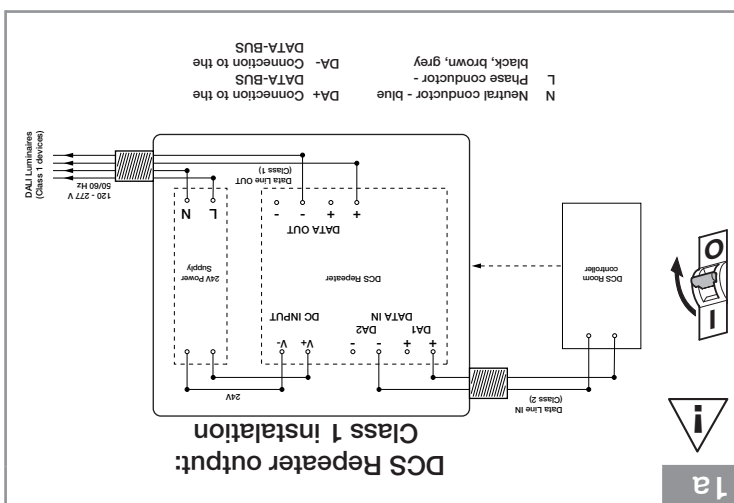
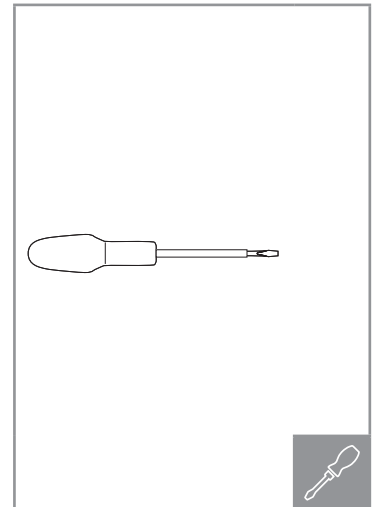
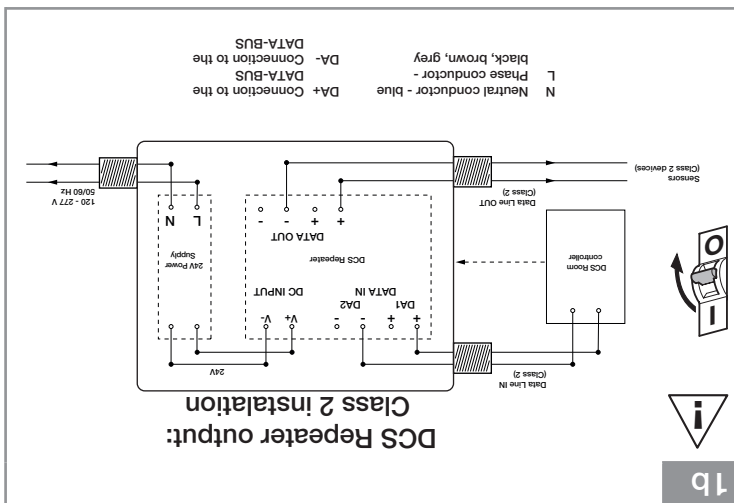
STEINEL America Inc.
 9051 Lyndale Avenue South
 USA - Bloomington, MN 55420

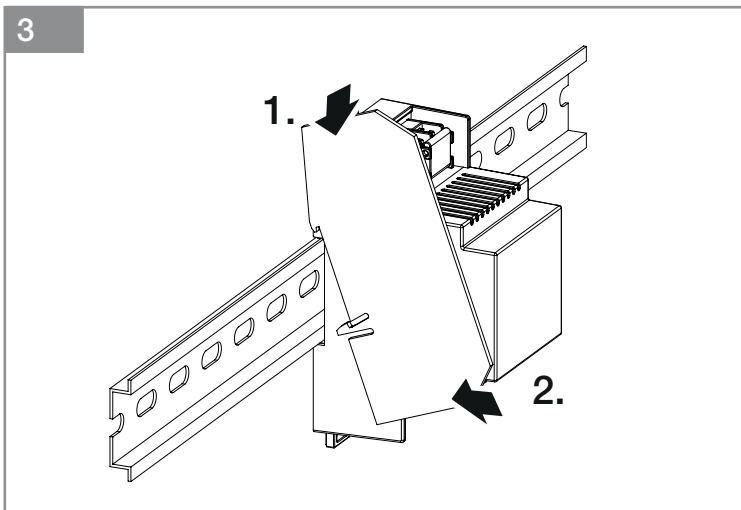
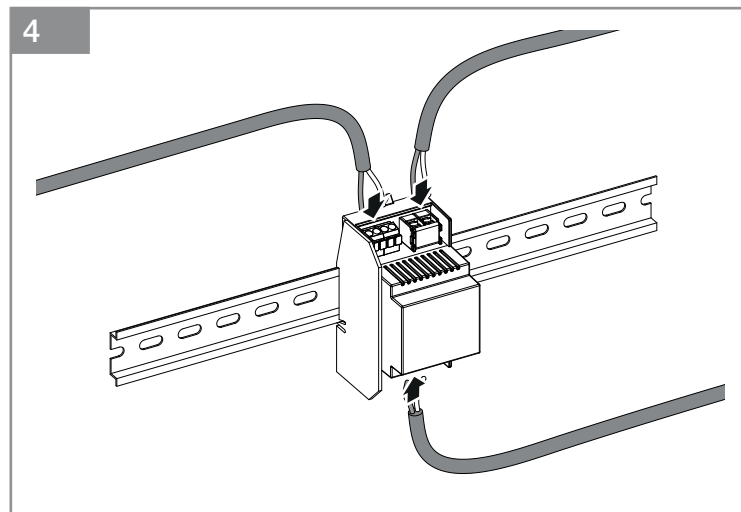
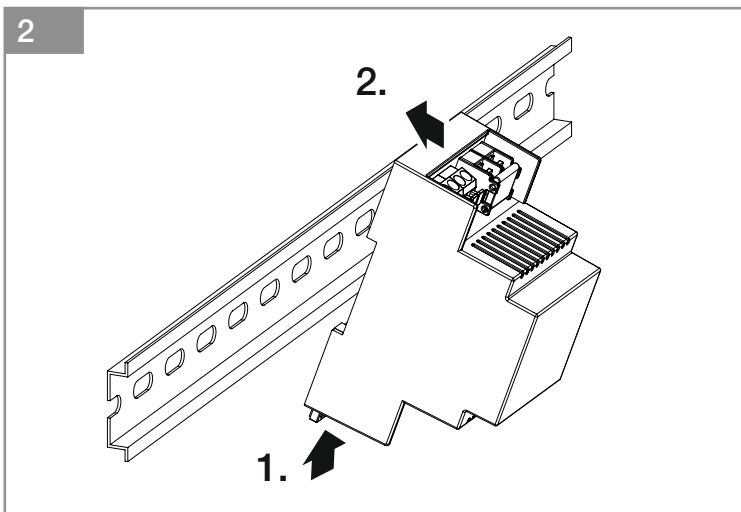
110096512_11/2023_A Subject to technical modification without notice.



- 3 -

- 2 -





- 4 -

- 5 -

US - Technical Data

- Dimensions (H x W x D):
110 mm x 53 mm x 65 mm
- Voltage Range:
24 V +/- 21 %
- Power supply: 24V DC, min. 160mA
- Typ. Current Consumption DATA IN:
<2 mA
- Guaranteed supply current: 130 mA
- Wire cross section: 0,5 to 1,5 mm
- Mounting:
DIN rail Standard 1.37 in (35 mm)
- IP rating: IP20
- Ambient temperature: -20°C to +50°C
- Warranty: 5 years

FR - Données techniques

- Dimensions (H x L x P):
110 mm x 53 mm x 65 mm
- Plage de tension:
24 V +/- 21 %
- Typ. consommation de courant DATA IN:
<2 mA
- Courant d'alimentation garanti: 130 mA
- Sairir / Sortir:
Section de fil: 0,5 à 1,5 mm
- Montage:
Plafond à distance
- Classement IP: IP20
- Température ambiante: -20°C à +50°C
- Garantie: 5 ans

US - Safety warning

- ⚠ **WARNING** ⚠
- Turn power off at the circuit breaker before installing the sensor.
- Sensor must be installed and used in accordance with appropriate electrical codes and regulations.
- Installation by a qualified electrician is recommended.
- The wiring of this device must be carried out professionally and in accordance with all local and National Electric Codes and electrical operating conditions.
- Class 2 devices are not suitable for Class 1 installations.

FR - Consignes de sécurité

- ⚠ **ATTENTION** ⚠
- Couper le courant au niveau du coupe-circuit avant d'installer le détecteur.
- Le détecteur doit être installé et utilisé conformément aux codes et règlements applicables en matière d'électricité.
- Une installation par un électricien qualifié est recommandée.
- Le câblage de cet appareil doit être effectué par des professionnels en respectant toutes les réglementations électriques nationales et locales ainsi que les conditions d'utilisation électriques.
- Les appareils de classe 2 ne conviennent pas aux installations de classe 1.

ES - Datos técnicos

- Dimensiones (A x A x P):
110 mm x 53 mm x 65 mm
- Rango de voltaje:
24 +/- 21 %
- Consumo de corriente típico DATA IN:
<2 mA
- Corriente de suinistro garantizada:
130 mA
- Aporte / Salidas:
Sección transversal del alambre:
0,5 a 1,5 mm
- Montaje:
Techo remoto
- Clasificación del IP: IP20
- Temperatura ambiente: -20°C a +50°C
- Garantía: 5 años

- 6 -

ES - Advertencias de seguridad

- ⚠ **ADVERTENCIA** ⚠
- Desconecte la alimentación en el disyuntor antes instalando el sensor.
- El sensor debe instalarse y utilizarse en de acuerdo con los códigos eléctricos apropiados y reglamentos.
- Instalación por un electricista calificado es recomendado.
- El cableado de este dispositivo debe realizarse profesionalmente y de acuerdo con todos los códigos eléctricos locales y nacionales y condiciones eléctricas de funcionamiento.
- Los dispositivos de clase 2 no son adecuados para la clase 1 instalaciones.

- 7 -